



ENTSCHEID

DER GENERALSEKRETÄR

DETERMINA

IL SEGRETARIO GENERALE

Werner NATZLER

vom

30.04.2026

del

Nr.

313

im allgemeinen Register

nel registro generale

im Amtsregister

0.3_PER_103

nel registro dell'Ufficio

P 01.10. PERSONAL

P 01.10. PERSONALE

GEGENSTAND:

PERSONALAUFNAHME - AUSWAHLVERFAHREN
ZUR BESETZUNG EINER STELLE ALS VIZE-
GENERALSEKRETÄR/IN MIT VOLLZEITARBEITS-
VERHÄLTNIS UND BEFRISTETEM VERTRAG -
ZULASSUNG DER KANDIDATEN

OGGETTO:

ASSUNZIONE PERSONALE - PROCEDURA DI
SELEZIONE PER LA COPERTURA DI UN POSTO DI
VICE-SEGRETARIO/A GENERALE A TEMPO PIENO
ED A TEMPO DETERMINATO - AMMISSIONE DEI
CANDIDATI

Gläubiger/Schuldner

creditore/debitore

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

ENTSCHEIDVERTEILUNG

| | | | | | |
|---------------------|---|-------------------|--|--------|-------|
| Postkorb d.3 | <input checked="" type="checkbox"/> zuständige Dienststelle | Papierform | <input type="checkbox"/> zuständige Dienststelle | Anzahl | _____ |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Rechnungswesen | | <input type="checkbox"/> Rechnungswesen | Anzahl | _____ |
| | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | Anzahl | _____ |

Vorausgeschickt,

- dass ein Auswahlverfahren zur Besetzung einer befristeten Stelle als Vize-Gemeindesekretär/in mit Vollzeitarbeitsverhältnis ausgeschrieben wurde;

- dass Art. 18 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 die Aufnahme von befristeten Personal regelt;

festgestellt,

- dass diese Gemeindeverwaltung aus den obengenannten Gründen eine Anzeige betreffend die befristete Besetzung einer Stelle als Vize-Generalsekretär/in mit Vollzeitarbeitsverhältnis an der Amtstafel vom 07.04.2026 bis 29.04.2026 und im Gemeindeblatt/notiziario comunale vom 17.04.2026 und vom 24.04.2026 sowie auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht hat;

- dass es notwendig ist, diese Stelle im Sinne der Artikel 19 und 20 der Personaldienstordnung der Gemeinde Eppan an der Weinstraße, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014, mittels Ausschreibung eines Auswahlverfahrens nach Titeln und Prüfungen zu besetzen;

- dass fristgerecht acht Gesuche eingegangen sind;

- dass die Gesuche vom Verantwortlichen für das Verfahren kontrolliert wurden;

- dass laut Kundmachung die Voraussetzungen am Tag des Verfallstermins für das Einreichen der Ansuchen um Zulassung zum Auswahlverfahren erfüllt sein müssen;

- dass folgende/r Kandidat/in, dessen/deren Zulassungsgesuch unter der nachfolgenden Protokollnummer registriert ist, zum Auswahlverfahren zugelassen wird, da diese/r im Besitze der vorgesehenen Zugangsvoraussetzungen ist:

Premesso

- che è stato bandito un procedimento selettivo per la copertura di un posto di Vice-Segretario/a Generale a tempo determinato ed a tempo pieno;

- che l'art. 18 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 disciplina l'assunzione di personale a tempo determinato;

constatato

- che questa Amministrazione Comunale per le ragioni sopra esposte ha pubblicato all'albo pretorio dal 07.04.2026 fino al 29.04.2026 e nel Gemeindeblatt/notiziario comunale del 17.04.2026 e del 24.04.2026 nonché sul sito internet del Comune un avviso per la copertura di un posto di Vice-Segretario/a Generale a tempo determinato e a tempo pieno;

- che è necessario provvedere alla copertura di questo posto mediante test selettivo per titoli ed esami ai sensi degli articoli 19 e 20 dell'ordinamento del personale del comune di Appiano sulla Strada del Vino, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 46 del 17.09.2014;

- che sono state presentate entro i termini previsti otto domande;

- che le domanda sono state controllate dal responsabile del procedimento;

- che in base a quanto prescritto nell'avviso i requisiti necessari devono essere posseduti alla data di scadenza per la presentazione della domanda di ammissione al test selettivo;

- che il/la seguente candidato/a, di cui domanda di ammissione è registrata con il numero di protocollo riportato di seguito, sarà ammesso/a al procedimento selettivo in quanto è in possesso dei requisiti richiesti:

| Protokollnummer des Zulassungsgesuchs | Numero di protocollo della domanda di ammissione |
|--|---|
| 0027624 | |

- dass folgende Kandidaten/innen, deren Zulassungsgesuch unter den nachfolgenden Protokollnummern registriert sind, mit Vorbehalt zum gegenständlichen Auswahlverfahren zugelassen werden, unter der Bedingung, dass sie die fehlenden Unterlagen vorlegen, andernfalls werden sie vom Auswahlverfahren ausgeschlossen:

- che i/le seguenti/e candidati/e, le cui domande di ammissione sono registrate con i numeri di protocollo riportati di seguito, saranno ammessi/e al procedimento selettivo in oggetto con riserva a condizione che presentano i documenti mancanti, altrimenti saranno esclusi/e dal procedimento selettivo:

| Protokollnummer des Zulassungsgesuchs - Numero di protocollo della domanda di ammissione | fehlende Dokumente | Documenti mancanti |
|---|---------------------------|---------------------------|
|---|---------------------------|---------------------------|

| | | |
|---------|---|---|
| 0027779 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028215 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0027595 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028218 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028212 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028203 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028036 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |

auf der Grundlage

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindevorstand genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindevorstand genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2026-2028;

sulla base

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

FASST
DER GENERALESEKRETÄR
DEN ENTSCHEID

IL SEGRETARIO GENERALE
DETERMINA

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen folgende/r Kandidat/in, dessen/deren Zulassungsgesuch unter der unten angeführten Protokollnummer registriert ist, zum gegenständlichen Auswahlverfahren zur Besetzung der Stelle als Vize-Generalsekretär/in mit Vollzeitverhältnis zuzulassen:

1. di ammettere per i motivi indicati nelle premesse al procedimento selettivo in oggetto per la copertura di un posto di Vice-Segretario/a Generale a tempo determinato e a tempo pieno il/la seguente candidato/a, la cui domanda di ammissione è registrata con il numero di protocollo riportato di seguito:

| Protokollnummer des Zulassungsgesuchs | Numero di protocollo della domanda di ammissione |
|---------------------------------------|--|
| 0027624 | |

2. dass folgende Kandidaten/innen, deren Zulassungsgesuch unter den nachstehenden Protokollnummern registriert sind, mit Vorbehalt zum gegenständlichen Auswahlverfahren zugelassen werden, unter der Bedingung, dass sie die fehlenden Unterlagen vorlegen, andernfalls werden sie vom Auswahlverfahren ausgeschlossen:

2. che i/le seguenti/e candidati/e, le cui domande di ammissione sono registrate con i numeri di protocollo riportati di seguito, saranno ammessi/e al procedimento selettivo in oggetto, con riserva, a condizione che presentino i documenti mancanti, altrimenti saranno esclusi/e dal procedimento selettivo:

| Protokollnummer des Zulassungsgesuchs - Numero di protocollo della domanda di ammissione | fehlende Dokumente | Documenti mancanti |
|--|---|---|
| 0027779 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028215 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0027595 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028218 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028212 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028203 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |
| 0028036 | Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit im Original und in verschlossenem Umschlag | Certificato di appartenenza al gruppo linguistico in originale ed in busta chiusa |

3. festzuhalten, dass alle das Auswahlverfahren betreffende Akten der Prüfungskommission zum Zeitpunkt ihrer Einsetzung übermittelt werden;

3. di dare atto che tutti gli atti del procedimento selettivo sono trasmessi alla commissione giudicatrice all'atto del suo insediamento;

4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;

4. di dare atto che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata;

5. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

5. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER GENERALSEKRETÄR**IL SEGRETARIO GENERALE****Werner NATZLER**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal DPRReg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO**Gianluca MASOTTI**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

| | | |
|-------------------------------------|--|-----------------------------------|
| Hashwert administratives Gutachten | AxSVMV3kOoCssIjddXQ24JMS6KitVBDIIrF22tPEj o0= Werner Natzler | valore hash parere amministrativo |
| Hashwert buchhalterisches Gutachten | dc+TjzfcNHLN5HWCYaFnQzoEC6dfBaPvU7s8YA3 j+58= Gianluca Masotti | valore hash parere contabile |

Der Generalsekretär**Il Segretario Generale****Werner NATZLER****Digital signiertes Dokument****Documento firmato tramite firma digitale**